

LETTER TEMPLATE FOR SECONDARY PRINCIPAL RE: REPORT CARD (JUN 17, 2020)

This document is provided in English with translation in Tamil as seen on pages 3-4.

இந்த ஆவணம் தமிழில் மொழிபெயர்ப்புடன் 3-4 பக்கங்களில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

Dear Families:

We hope this correspondence finds you, your family and your loved ones healthy and safe. We know these are uncertain times and we wish to provide as much information as possible regarding your child's education, including assessment and evaluation processes.

The Ministry of Education has provided direction that all students will receive a report card in June. York Region District School Board will be providing electronic report cards for our students. Our goal is to have all electronic copies of report cards distributed to families by July 3. Families will be notified when their child's electronic report card is ready and instructions for access to the report will be provided in that communication.

During the school closure period, The Ministry of Education indicated that students' marks should not be negatively affected by performance during online learning from home. Therefore, end of year marks can only remain the same or increase based on work completed from April 6 and onward.

Teachers have been focused on student learning by providing tasks, projects and culminating activities for assessment and evaluation, and have been recording and communicating the results of all marked work to students. Comments and the evaluation of Learning Skills will reflect work done by students prior to the school closure.

In the case where the teacher does not have sufficient evidence to determine a grade, students may receive a code "I" on the report card. A code "I" is used when, due to extenuating circumstances, there is not enough information to assess or assign a final mark. It is in no way a penalty to the student, nor is it a statement about the student's competence or capacity to learn; it is merely an indication that at this specific point in time, learning could not be validly evaluated for report card purposes.

In the case of courses which started **after** April 6th (e.g., Civics, Careers, new Quadmester courses), students who did not engage and/or provide sufficient evidence of learning will be ineligible to earn the credit and will receive an "I" on the final report.

Where a student receives an "I" on the final report card, a credit will not be granted. The course with the "I" will not appear on the student's official Ontario Student Transcript. School staff, in consultation

with the parents and the student, will determine program options, including credit recovery and retaking the credit to meet the expectations and earn credit.

Note: please disregard the Median column in this report card as the use of the “I” may result in some inaccuracies in calculations.

York Region District School Board will once again be offering acceleration and credit recovery/reinforcement courses during the summer. Please see [YRDSB's Secondary School Summer 2020 web page](#) for registration information. Students may also apply for e-learning by visiting the [e-learning website](#) after receiving permission from their home school.

We remain committed to supporting our students and families as we continue to navigate the effects of COVID-19 on education. If your school can support your family in any way, we encourage you to connect directly with the teacher, guidance counsellor, vice-principal or principal.

அன்புள்ள குடும்பங்கள்:

இந்த கடிதம் உங்களையும், உங்கள் குடும்பத்தினரையும், அன்பானவர்களையும் ஆரோக்கியமாகவும் பாதுகாப்பாகவும் காணும் என்று நாங்கள் நம்புகிறோம். எங்கள் மாணவர்களின் அறிக்கை அட்டை, மதிப்பீடு மற்றும் மதிப்பீட்டு செயல்முறைகள் பற்றிய தெளிவான தகவல்களை வழங்க விரும்புகிறோம்.

அனைத்து மாணவர்களும் ஜூன் மாதத்தில் அறிக்கை அட்டையைப் பெறுவார்கள் என்று கல்வி அமைச்சர் பகிர்ந்துள்ளார். யார்க் பிராந்திய மாவட்ட பாடசாலை வாரியம் எங்கள் மாணவர்களுக்கு கணினி மூலம் அறிக்கை அட்டைகள் வழங்கப்படும். ஆடி (ஜூலை) 3 க்குள் அறிக்கை அட்டைகளின் அனைத்து நகல்களும் குடும்பங்களுக்கு விநியோகிக்கப்பட வேண்டும் என்பதே எங்கள் குறிக்கோள். மாணவர்களுக்கு கணினி மூலம் அறிக்கை அட்டை தயாராக இருக்கும்போது குடும்பங்களுக்கு அறிவிக்கப்படும். மேலும் அந்த தகவல்தொடர்புகளில் அறிக்கையை அணுகுவதற்கான வழிமுறைகள் வழங்கப்படும்.

பாடசாலை மூடப்பட்ட காலத்தில், வீட்டிலிருந்து ஆன்லைன் கற்றலின் போது மாணவர்களின் மதிப்பீடுகள் செயல்திறனால் எதிர்மறையாக பாதிக்கப்படக்கூடாது என்று கல்வி அமைச்சகம் கூறி உள்ளார். ஆகையால், ஏப்ரல் 6 முதல் முடிக்கப்பட்ட வேலைகளின் அடிப்படையில் ஆண்டு மதிப்பீடுகள் மாற்றம் இருக்கமாட்டது அல்லது அதிகரிக்கும்.

ஆசிரியர்கள் பணிகள், திட்டங்கள் மற்றும் மதிப்பீடு மற்றும் மதிப்பீட்டிற்கான உச்சகட்ட நடவடிக்கைகளை வழங்குவதன் மூலம் மாணவர்களின் கற்றலில் கவனம் செலுத்தி வருகின்றனர். மேலும் குறிப்பிடத்தக்க அனைத்து வேலைகளின் முடிவுகளையும் மாணவர்களுக்கு பதிவுசெய்து தொடர்புகொண்டு வருகின்றனர். கருத்துகள் மற்றும் கற்றல் திறன்களின் மதிப்பீடு பாடசாலை மூடப்படுவதற்கு முன்னர் மாணவர்கள் செய்த வேலையை பிரதிபலிக்கும்.

ஒரு தரத்தை தீர்மானிக்க ஆசிரியரிடம் போதுமான ஆதாரங்கள் இல்லாத நிலையில், மாணவர்கள் அறிக்கை அட்டையில் "I" என்ற குறியீட்டைப் பெறலாம். இறுதிக் குறியை மதிப்பிடுவதற்கு போதுமான தகவல்கள் இல்லாதபோது "I" என்ற குறியீடு பயன்படுத்தப்படுகிறது. இது எந்த வகையிலும் மாணவருக்கு அபராதம் அல்ல, அல்லது மாணவரின் திறமை அல்லது கற்றுக்கொள்ளும் திறன்

பற்றிய அறிக்கை அல்ல; இந்த குறிப்பிட்ட கட்டத்தில், கற்றல் அறிக்கை அட்டை நோக்கங்களுக்காக செல்லுபடியாகும் மதிப்பீடு செய்ய முடியாது என்பதற்கான அறிகுறியாகும்.

ஏப்ரல் 6 ஆம் தேதிக்குப் பிறகு தொடங்கிய படிப்புகளின் விஷயத்தில் (சிவிக்ஸ், தொழில், புதிய குவாட்மெஸ்டர் படிப்புகள்), ஈடுபடாத மற்றும் / அல்லது கற்றலுக்கான போதுமான ஆதாரங்களை வழங்காத மாணவர்கள் இறுதி அறிக்கையில் “I” பெறுவார்கள். மாணவர் கிராடிட் (credit) பெறமாட்டார்

இறுதி அறிக்கை அட்டையில் ஒரு மாணவர் “I” பெறும் இடத்தில், கிராடிட் (credit) வழங்கப்படாது. “I” உடனான பாடநெறி மாணவரின் ஒன்ராறியோ மாணவர் டிரான்ஸ்கிரிப்ட்டில் தோன்றாது. பாடசாலை ஊழியர்கள், பெற்றோர்கள் மற்றும் மாணவர்களுடன் கலந்தாலோசித்து, கிராடிட் வசூல் மற்றும் எதிர்பார்ப்புகளை பூர்த்திசெய்து கிராடிட் பெறுவதற்கான கிராடிட் பெறுதல் (Credit Recovery) உள்ளிட்ட திட்ட விருப்பங்களை தீர்மானிப்பார்கள்.

குறிப்பு: தயவுசெய்து இந்த அறிக்கை அட்டையில் உள்ள சராசரி நெடுவரிசையை புறக்கணிக்கவும், ஏனெனில் “I” இன் பயன்பாடு கணக்கீடுகளில் சில தவறுகளை ஏற்படுத்தக்கூடும்.

யார்க் பிராந்திய மாவட்ட பாடசாலை வாரியம் கோடைகால பாடங்கள் மற்றும் கடன் மீட்பு (credit recovery), வலுவூட்டல் படிப்புகளை (reinforcement courses) வழங்கவுள்ளது. பதிவு தகவலுக்கு YRDSB இன் மேல்நிலைப் பாடசாலை கோடை 2020 [YRDSB's Secondary School Summer 2020 web page](#) வலைப்பக்கத்தைப் பார்க்கவும். மாணவர்கள் தங்கள் வீட்டுப் பாடசாலையிலிருந்து அனுமதி பெற்றபின் மின் கற்றல் (e-learning) [e-learning website](#) வலைத்தளத்தைப் பார்வையிடுவதன் மூலமும் மின் கற்றலுக்கு (e-learning) விண்ணப்பிக்கலாம்.

கல்வியில் COVID-19 இன் விளைவுகளை நாங்கள் தொடர்ந்து செல்லும்போது எங்கள் மாணவர்கள் மற்றும் குடும்பங்களுக்கு ஆதரவளிப்பதில் நாங்கள் உறுதியாக இருக்கிறோம். உங்கள் பாடசாலை உங்கள் குடும்பத்தை எந்த வகையிலும் ஆதரிக்க முடியுமானால், உங்கள் பிள்ளையின் ஆசிரியர் அல்லது பாடசாலை முதல்வருடன் நேரடியாக இணைக்க நாங்கள் உங்களை ஊக்குவிக்கிறோம்.